

PERSONAL INFORMATION

Giulia Serenari

📍 Via Torre Nuova, 22 40030 Badi- Castel di Casio (BO)

☎ 053442784 📠 3703122883

✉ giulietta6.91@gmail.com

Sex Female | Date of birth 21/10/1991 | Nationality Italian

WORK EXPERIENCE

July 2017

Work in the shop Fund Grube - Gran Canaria

September 2016

Starting collaboration with Zoe Global Media

September 2016

Translation and adaptation of two films and a documentary for the Asiatic Film Festival in Rome.

From 05/05/2016 to 10/05/2016

Stage in the Cinema Farnese Persol for the 'Festival del cine español'-ROMA. Person in charge: Iris Martín Peralta.

From 06/10/2015- to 11/12/2015

Stage in a translation agency in Plymouth. Director/Translator: Didier Cavrot
(info@atlanticlanguages.co.uk)

From 01/07/2014 – to 01/10/2014

HOTEL CLUB CALA VERDE (HOTELS TRINIDAD S.A)-IBIZA . Tutor: Vicente Torres (Tel.971335111)
Public relations.

February – April 2012

Foyles Library

From 12/09/2011 – to 06/01/2012

RESTAURANT SARTORIA –LONDON. Restaurant Manager: Corrado Lamanuzzi
(sartoriareervations@danddlondon.com)
Commis Waiter.

From 02/11/2010 – to 02/02/2011

BAR EL CLAUSTRO- SALAMANCA. Manager: Juan Andres Maide Santos
(consulting@onored.com)
Barmaid.

EDUCATION AND TRAINING

From 2012 – to 2015

SSML- SCUOLA per MEDIATORI LINGUISTICI (PISA)

Translation and Interpretation

From 2005 – to 2010

IISS MARIA MONTESSORI L. DA VINCI
Foreign languages

PERSONAL SKILLS

Mother tongue(s)

Italian

UNDERSTANDING		SPEAKING		WRITING
Listening	Reading	Spoken interaction	Spoken production	
Spanish B2	Spanish B2	Spanish B2	Spanish B2	Spanish B2
Replace with name of language certificate. Enter level if known.				
English B1	English B1	English B1	English B1	English B1
Replace with name of language certificate. Enter level if known.				

Levels: A1/2: Basic user - B1/2: Independent user - C1/2 Proficient user
Common European Framework of Reference for Languages

Communication skills

good communication skills gained through my experience in a foreign country.

Job-related skills

▪ good in public relations

Computer skills

▪ good command of Microsoft Office™ tools

ADDITIONAL INFORMATION

- I have been in Erasmus, the last year of my university, before my graduation.
- I studied in the university of Cordoba.
- CAT Tools: Wordfast, MemoQ, Trados, SubtitleWorkshop.